



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2020

Spanish – Higher Level
(220 marks)

2 hours 30 minutes

General Instructions

- Candidates should attempt **all** sections, A and B and C.
- Answers should be written in the appropriate spaces on the Examination Paper.
(Extra paper is available if required).
- Write your EXAMINATION NUMBER in the box below.**

N.B. For use by Examiner only.

Examination Number	<input type="text"/>	1. Total of end of page totals	<input type="text"/>
Centre Stamp	<input type="text"/>	2. Aggregate total of all disallowed questions	<input type="text"/>
		3. Total mark awarded (1 minus 2)	<input type="text"/>
		Note: The mark in row 3 must equal the mark in the Total box on the script.	

For use by Examiner only.

Total

Section	Mark
A	<input type="text"/>
B	<input type="text"/>
C	<input type="text"/>
Aural	<input type="text"/>
Total	<input type="text"/>

SECTION A (70 marks)

Candidates should attempt both 1 and 2.

N.B. In 1. answer EITHER (a), pages 2-3, OR (b), pages 4-5.

In 2. answer both (a) and (b), page 6.

1. Answer the questions on either:

(a) PRESCRIBED LITERATURE (*Sin noticias de Gurb*) or (b) JOURNALISTIC TEXT. (50 marks)

PRESCRIBED LITERATURE: Eduardo Mendoza: *Sin noticias de Gurb*

07.35 Al entrar en el edificio encuentro a la portera barriendo el portal. Inicio con la portera una conversación aparentemente trivial, pero cargada de malévolas intenciones de mi parte.

Hablamos del tiempo. Lo encontramos un poco caluroso.

07.40 Hablamos de lo mal que está el tráfico. Hacemos hincapié en lo ruidosas que son las motos.

5 07.50 Hablamos de lo caro que está todo. Comparamos los precios de hoy con los de antaño.

08.10 Hablamos de la juventud. Condenamos su falta de entusiasmo por las cosas.

08.25 Hablamos de la droga. Pedimos la pena de muerte para quien la vende y para quien la compra.

08.50 Hablamos de los vecinos del inmueble (¡caliente!, ¡caliente!).

10 09.00 Hablamos de Leibniz y del nuevo sistema de la naturaleza y de la comunicación de las sustancias (¡frío!, ¡frío!).

09.30 Hablamos de mi vecina (¡ya era hora, coño!). La portera dice que ella (mi vecina) es buena persona y que paga religiosamente a la comunidad de vecinos la cuota trimestral que le corresponde, pero que no asiste (mi vecina) a las reuniones de vecinos con la asiduidad que

15 debería. Le pregunto si está casada (mi vecina) y me responde (la portera) que no. Pregunto si debo inferir de ello que (mi vecina) tuvo el hijo fuera del vínculo. No: estuvo casada (mi vecina)

con un *fulano* que no servía para nada, según ella (la portera), del cual se separó (mi vecina) hará cosa de un par de años. Él (*fulano*) se hace cargo del niño (de mi vecina, y también del *fulano*) los

20 fines de semana. El juez le condenó (al *fulano*) a pasarle (a mi vecina) un dinero al mes, pero a ella (a la portera) le parece que no lo hace (el *fulano*), al menos, no con la asiduidad que debería. A ella (a mi vecina), añade (la portera) no se le conocen novios, ni siquiera acompañantes ocasionales.

Seguramente quedó escarmentada (mi vecina), opina ella (la portera). Aunque esto, en el fondo, le trae sin cuidado (a la portera), agrega (la portera). Por ella (por la portera), que cada cual se lo

25 monte como quiera, mientras no haya escándalo. Eso sí, dentro de su casa (de la casa de mi vecina). Y sin hacer ruido. Y no más tarde de las once, que es cuando ella (la portera) se va a dormir. Le quito la escoba y se la rompo en la cabeza.

1. Busca en el pasaje y escribe en los espacios correspondientes las palabras o frases del texto que correspondan (más o menos) a las siguientes:

(a) llena _____ (lines 1-10)

(b) contesta _____ (lines 10-20)

(c) casuales _____ (lines 20-26)

2. Explain in ENGLISH the following phrases as they are used in the text.

(a) ...la portera barriendo el portal. (line 1)

(b) ...pero que no asiste... (line 14)

(c) ...del cual se separó... (line 17)

3. What topics does the alien discuss with the caretaker?

Give **three** details from the extract. (Answer in ENGLISH.)

4. How does the caretaker describe the neighbour?

Give **three** details from the extract. (Answer in ENGLISH.)

5. Describe the character of the alien.

You may **not** support your answer by reference to the extract on this examination paper.
(Answer in ENGLISH.)

N.B. WRITE THE ANSWERS TO QUESTION 5 ON PAGE 14.

(b) JOURNALISTIC TEXT. Read the article and answer the accompanying questions. (50 marks)

NUEVA FORMA DE HACER LAS COMPRAS: GLOVO



1. Glovo es una nueva empresa exitosa española que empezó en Barcelona hace unos cinco años. Con su app puedes hacer la compra sin salir de casa, otros lo hacen por ti. La app te permite pedir cualquier cosa que quieras y la recibirás en tu casa u oficina en cuestión de minutos. Es un servicio rápido, fácil, económico y personalizado.

2. Glovo fue fundada en Barcelona en 2015 por Sacha Michaud y Óscar Pierre. Sasha es mitad canadiense y mitad inglés, pero es ciudadano español desde hace dos décadas. En el pasado Sasha ha trabajado como repartidor de periódicos y de botellas de leche y también fue jinete de caballos. Óscar Pierre, natural de Barcelona, estudió ingeniería aeronáutica y trabajó en Airbus en Francia antes de volver a Barcelona para crear su propia empresa. “Glovo surgió de la idea del poco tiempo que hay en las grandes ciudades y de lo poco accesibles que son muchos productos”, comenta Óscar. “Gracias a nosotros, si tú necesitas una cosa, la que sea, la tienes en tu casa en menos de una hora”.

3. Cinco años después de su fundación, este negocio ha crecido de la nada hasta convertirse en una empresa que está en cuarenta países y más de ciento treinta ciudades. “Las ciudades donde se encuentra Glovo son todas grandes, innovadoras y cosmopolitas. Por el momento solo existe en ciudades de más de quinientos mil habitantes” explica Óscar. Se trata de ciudades con una gran cantidad de *millennials*, un típico usuario muy acostumbrado a este tipo de servicio. Lo bueno para Glovo es que aún quedan muchas ciudades en España con este perfil.

4. La plataforma de Glovo ofrece diferentes categorías como: comida y bebida, flores, regalos y ropa. Si ninguna de estas opciones tiene lo que quieres, puedes buscar en la categoría "Lo que sea". Esta última categoría permite pedir cualquier producto de cualquier tienda o lugar. Las estadísticas de la compañía dicen que el setenta por ciento de los pedidos en España son de comida. Esta empresa se ha diferenciado de sus competidores porque no solo te lleva la comida hasta el sofá de tu casa sino también muchas otras cosas.

5. Este negocio no tendría el éxito que ha tenido sin los *glovers*, la gente que reparte las compras a los clientes. Los *glovers* van por las calles de las ciudades en moto o bici llevando la característica mochila amarilla de Glovo en la espalda. Lorena, una valenciana, ha sido *glover* desde hace un año. “Me encanta mi trabajo, es tan variado y solo trabajo las horas que yo quiero,” dice Lorena. “He repartido pasteles de cumpleaños, llaves de casa, vestidos de fiesta, aspirinas e incluso un jamón serrano”.

1. Answer the following questions in ENGLISH.

(a) What does the *Glovo* app allow you to do? (para 1)

(b) Before he started *Glovo*, what jobs did Sasha do? (para 2)

(c) What does Óscar tell us about the cities where *Glovo* is found? Give **three** details. (para 3)

(i) _____ (ii) _____ (iii) _____

(d) How is *Glovo* different from its competitors? (para 4)

(e) Why does Lorena love her job? (para 5)

2. Escribe en ESPAÑOL en los espacios correspondientes las palabras o frases del texto que tengan el mismo sentido (más o menos) que las siguientes:

(a) medio _____ (para 2)

(b) todavía hay _____ (para 3)

(c) cifras _____ (para 4)

3. Explain in ENGLISH the meaning of the following in their context:

(a) ... para crear su propia empresa. (para 2)

(b) ...un típico usuario muy acostumbrado a este tipo de servicio. (para 3)

(c) ... llevando la característica mochila amarilla... (para 5)

4. Explica (o expresa de otro modo) en ESPAÑOL una de las frases siguientes:

..... necesitas una cosa ... (para 2)

O

... una gran cantidad... (para 3)

2. Read the items (a) and (b) and answer in ENGLISH the accompanying questions. (20 marks)

(a) EL SURF DE REMO

El surf de remo es para mucha gente más fácil de aprender que el surf tradicional. Consiste en mantenerse de pie sobre una tabla similar a la del surf, pero más grande y estable, mientras se usa un remo para mover por el agua.



Las ventajas de este deporte son múltiples; es ideal para personas de todas las edades incluyendo niños y ancianos. Se puede practicar en el mar pero también en lagos, ríos y puertos. Este deporte es además una excelente forma de relajarse, tomar el sol y mantenerse en forma.

El pasado septiembre se celebró en Alicante el Campeonato de España. Más de doscientos participantes de todos los puntos de España se han lanzado al agua, tanto a nivel amateur como a nivel élite de este deporte.

(i) Who is Paddlesurf ideal for?

(ii) Give **two** details about the championships held in Alicante last September.

(a) _____

(b) _____

(b) OBJETOS PERDIDOS TENDRÁN NUEVOS DUEÑOS

El año pasado el Ayuntamiento de Castellanos de Moriscos ha recogido objetos perdidos por el pueblo, encontrados en lugares como el parque, la biblioteca y el polideportivo. Ahora estos objetos están en una oficina en el ayuntamiento esperando a que sus dueños los reclamen. Lo que más abunda es la ropa, hay de todo: abrigos, camisetas, gorros y guantes. La selección de artículos de deporte también es enorme. Hay zapatillas, patines, raquetas e incluso bicis.



Según la alcaldesa, Victoria Manjón, algunos de estos artículos llevan mucho tiempo en la oficina de objetos perdidos. Quedarán allí hasta finales de octubre y luego estos artículos serán ofrecidos a familias menos afortunadas.

(i) Where in Castellanos de Moriscos have these items been found? Give **three** details.

(a) _____ (b) _____ (c) _____

(ii) What sports items have been found? Give **three** details.

(a) _____ (b) _____ (c) _____

(iii) What will happen at the end of October?

See Loose Insert

SECTION B (100 marks)

LA MODA RÁPIDA

(These questions refer to the text on page 7)

1. Escribe las palabras o frases del texto que sean equivalentes (más o menos) a las siguientes: (15 marks)

- (a) tal vez _____ (para 1)
- (b) sueldo razonable _____ (para 3)
- (c) compró más o menos _____ (para 5)
- (d) los alumnos recomiendan _____ (para 6)
- (e) intentan crear _____ (para 7)

2. Write in ENGLISH the meaning (in the context) of the following phrases: (15 marks)

- (a) ... nos preguntamos sobre el impacto negativo... (para 1)

- (b) ... las cantidades de agua que se necesitan son inmensas. (para 2)

- (c) ...realizaron un estudio para investigar... (para 5)

3. Busca en el texto una palabra o frase que tenga el mismo sentido (más o menos) que las siguientes: (5 marks)

- (a) coste (1) _____

- (b) riesgo (2) _____

- (c) así que (4) _____

- (d) modo (5) _____

- (e) resuelven (7) _____

4. As a partial summary of the content of the article, write in ENGLISH (in the appropriate spaces) the information requested. (15 marks)

(a) What do we learn about many of the factory workers? Give **three** details.

(b) What is the aim of the project launched by the students and Daniel Sánchez?

(c) Julia Ferrer makes suggestions for when we go clothes shopping. Explain **one** in detail.

5. Escribe en ESPAÑOL tu opinión (entre 80 y 150 palabras) sobre una de las siguientes afirmaciones. (50 marks)

Compramos demasiada ropa.

O

Los jóvenes pueden cambiar el mundo.

PLEASE WRITE YOUR ANSWER TO THIS QUESTION ON PAGE 15.

SECTION C (50 marks)

Attempt both 1 and 2.

1. Attempt either (a) **DIALOGUE CONSTRUCTION** or (b) **LETTER WRITING**. (30 marks)

(a) You are in Huelva and you go to a shop to return an item you have bought.

Complete in **SPANISH** your side of the following **DIALOGUE**.

Pilar: ¿En qué puedo ayudarte?

Tú: **Explain that you bought a present for your mother here yesterday, a grey jacket. However, when you returned to your apartment you realized that it was too big.**

Pilar: Bueno. ¿Quieres devolverla?

Tú: **Yes, here it is. Tell her that you would like the same jacket but in size forty. Tell her this is your mother's favourite shop in Spain.**

Pilar: ¿Estás aquí de vacaciones?

Tú: **Tell her you are here with a group of friends. You have just finished your exams and are spending a week here. You visited the city last year with your family.**

Pilar: ¿Y qué es lo que más te gusta de Huelva?

Tú: Explain that you love the weather, of course, as it is much better than in Ireland. The people are also very friendly, like the Irish.

Pilar: Entonces, ¿te gustaría vivir aquí?

Tú: Your parents want you to go to university in Ireland. You would prefer to spend a year in Huelva first to improve your Spanish because you want to study languages in the future.

OR

(b) A recent newspaper article states that Spanish food is very popular with all nationalities.

You decide to write a LETTER / EMAIL in SPANISH to the editor of the newspaper.

(You may **loosely** base your letter/email on the points mentioned below, either agreeing or disagreeing with all or some of them. You should make **five** relevant points and each of these points should be expanded and developed.)

- Food is an important part of a country's culture.
- Spanish food is very popular in Ireland.
- The Spanish diet is very varied and healthy.
- Tourists should try traditional dishes like paella when in Spain.
- Eating in Spanish restaurants is an opportunity to meet Spanish people.

2. Answer either (a) DIARY ENTRY or (b) NOTE.

(20 marks)

(a) You are on a school exchange in Valladolid.

Write a DIARY ENTRY in SPANISH mentioning **all** of the following points:

- Say how you feel after your first day in the school.
- Describe **two** things you did at school.
- Mention **one** problem you had.
- Explain how the school is different to your school.

OR

(b) You are on a school exchange in Valladolid, staying with your Spanish friend Paco.

Leave a NOTE in SPANISH for your friend including **all** of the following points:

- Say that his friend David rang this morning.
- Tell him that the visit to the museum is next Wednesday.
- The bus will leave the school at ten o'clock sharp.
- There is a café in the museum where we will have lunch.

Acknowledgements

Images

Image on page 4: business-review.eu

Images on page 6: viator.com; facebook.com

Image on page 7: freeart.com

Texts

Text on page 2: *Sin noticias de Gurb*: Eduardo Mendoza

Text on page 4: adapted from www.eaeprogramas.es; www.elmundo.es

Texts on page 6: adapted from www.bbc.com/mundo; www.lagacetadesalamanca.es

Text on page 7: adapted from www.expoknews.com and various articles

Copyright notice

This examination paper may contain text or images for which the State Examinations Commission is not the copyright owner, and which may have been adapted, for the purpose of assessment, without the authors' prior consent. This examination paper has been prepared in accordance with Section 53(5) of the *Copyright and Related Act, 2000*. Any subsequent use for a purpose other than the intended purpose is not authorised. The Commission does not accept liability for any infringement of third-party rights arising from unauthorised distribution or use of this examination paper.

Leaving Certificate – Higher Level

Spanish

2 hours 30 minutes